

# **NACRT HRVATSKE NORME**

## **nHRN EN 1993-4-3:2008/NA**

ICS: 91.010.30;  
91.080.30

Prvo izdanje,  
veljača 2013.

---

### **Eurokod 3: Projektiranje čeličnih konstrukcija – Dio 4-3: Cjevovodi – Nacionalni dodatak**

Eurocode 3: Design of steel structures – Part 4-3: Pipelines – National Annex

Referencijski broj: nHRN EN 1993-4-3:2008/NA:2013 hr

---



**HZN**

Hrvatski zavod za norme  
Croatian Standards Institute

Zabranjeno je umnožavanje hrvatskih norma ili njihovih dijelova



### **Napomena o autorskom pravu**

© HZN 2013.

Sva prava pridržava HZN na temelju Zakona o normizaciji (NN 163/2003). Ako drugačije nije utvrđeno, ni jedan dio ovoga dokumenta ne smije se umnožavati ili upotrebljavati u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, elektronički ili strojno, uključujući fotokopiranje i mikrofilm, bez pisane dozvole HZN-a čija je adresa niže navedena.

Hrvatski zavod za norme (HZN)  
Adresa: Ulica grada Vukovara 78  
10 000 Zagreb, CROATIA  
Tel. ++ 385 1 610 60 95  
Faks: ++ 385 1 610 93 21  
e-pošta: [hzn@hzn.hr](mailto:hzn@hzn.hr)  
Web: [www.hzn.hr](http://www.hzn.hr)

### **Izjava o odbijanju odgovornosti za PDF**

PDF zapis može sadržavati ugrađene oblike znakova. U skladu s Adobeovom politikom licenciranja, ovaj se zapis smije tiskati ili pregledavati, ali se ne smije uređivati osim ako na računalu, na kojem se obavlja uređivanje, postoje licencirani i instalirani oblici ugrađenih znakova. Preuzimanjem ovog zapisa stranke prihvaćaju odgovornost nekršenja Adobeove politike licenciranja. Hrvatski zavod za norme ne prihvaća nikakvu odgovornost u tome području.

Adobe je robni žig tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Pojedinosti o programskim proizvodima upotrijebljenim za stvaranje ovog PDF zapisa mogu se naći u općim informacijama povezanim s ovim zapisom. Parametri stvaranja PDF zapisa optimizirani su za ispis. Poduzete su sve mjere da zapis bude prikladan za uporabu. U izuzetnom slučaju otkrivanja problema povezanog s njim molimo izvijestite HZN na gore navedenoj adresi.

## Sadržaj

Predgovor .....	4
1 Područje primjene.....	5
2 Nacionalno određeni parametri .....	5
Dodatak A(HR) (obavijesni) Točke u normi HRN EN 1993-4-3:2008 u kojima su dopušteni nacionalno određeni parametri.....	9

## **Predgovor**

Ovaj je dokument (HRN EN 1993-4-3:2008/NA:2013) izdao Hrvatski zavod za norme na temelju članka 9. Zakona o normizaciji („Narodne novine“, br. 163/2003) i u skladu s Unutrašnjim pravilima za normizaciju UPN 3, točka 4.1. Pripremio ga je tehnički odbor HZN/TO 548, *Konstruktivski eurokodovi*.

Ovaj dokument omogućuje primjenu norme HRN EN 1993-4-3:2008 uključujući ispravak Ispr.1:2011 u Republici Hrvatskoj.

Norma HRN EN 1993-4-3:2008 istovjetna je s europskom normom EN 1993-4-3:2007, a ispravak HRN EN 1993-4-3:2008/Ispr.1:2011 s ispravkom EN 1993-4-3:2007/AC:2009. U daljnjem se tekstu pod oznakom HRN EN 1993-4-3:2008 razumijeva norma i njezin ispravak (HRN EN 1993-4-3:2008+Ispr.1:2011).

U normi HRN EN 1993-4-3:2008 dopušteno je donošenje odluka o vrijednostima određenih parametara ili određenim postupcima proračuna na nacionalnoj razini. Tako određene vrijednosti ili postupci nazivaju se "nacionalno određeni parametri" (en: Nationally determined parameters – NDP). Te vrijednosti i postupci primjenjuju se za projektiranje građevina koje se izvode u Republici Hrvatskoj.

Brojčane oznake tablica i formula odgovaraju brojčanim oznakama tablica i formula u izvornoj normi, iza kojih se dodaje oznaka (HR).

U Dodatku A ovoga nacionalnog dodatka, navedene su točke iz norme HRN EN 1993-4-3:2008 za koje je dopušteno donošenje odluka na nacionalnoj razini. U točki 2 ovog dokumenta navedene su te odluke.

## 1 Područje primjene

Ovaj dokument određuje vrijednosti nacionalnih parametara ili određenih postupaka uz normu HRN EN 1993-4-3:2008 i primjenjuje se zajedno s tom normom.

## 2 Nacionalno određeni parametri

### 2.1 Minimalne razine pouzdanosti, točka 2.3(2), NAPOMENA

Vidjeti točke 2.2 i 2.11 ovog dokumenta.

### 2.2 Parcijalni koeficijent sigurnosti $\gamma_M$ , točka 3.2(1)P NAPOMENA

Za parcijalni koeficijent sigurnosti prihvaća se vrijednost  $\gamma_M = 1,0$ .

### 2.3 Razlike vrijednosti $\Delta f$ , točka 3.2(2)P, NAPOMENA

Prihvaća se preporučena vrijednost  $\Delta f = 50$  MPa.

### 2.4 Najmanja vrijednost omjera $f_{u,min} / f_{y,min}$ , točka 3.2(3), NAPOMENA

Prihvaća se preporučena najmanja vrijednost omjera  $f_{u,min} / f_{y,min} = 1,1$ .

### 2.5 Najmanja krajnja deformacija $\varepsilon_{u,min}$ , točka 3.2(4), NAPOMENA

Prihvaća se preporučena vrijednost najmanje krajnje deformacije  $\varepsilon_{u,min} = 20$  %.

### 2.6 Vrijednost $x$ , točka 3.3(2), NAPOMENA

Prihvaća se preporučena vrijednost  $x = 15$  %.

### 2.7 Vrijednost deformacije $\varepsilon$ , točka 3.3(3), NAPOMENA

Prihvaća se preporučena vrijednost deformacije  $\varepsilon = 2$  %.

### 2.8 Najmanja vrijednost $y$ razlike čvrstoća zavara i osnovnog materijala, točka 3.3(4), NAPOMENA

Prihvaća se preporučena vrijednost  $y = 15$  %.

## 2.9 Granična plastična vlačna deformacija $\epsilon_{t,Rk}$ , točka 3.4(3), NAPOMENA

Prihvaća se preporučena vrijednost  $z = 0,5 \%$ .

## 2.10 Parcijalni koeficijenti za djelovanja, točka 4.2(1)P, NAPOMENA

Vidjeti točku 2.11 ovog dokumenta.

## 2.11 Parcijalni koeficijenti za djelovanja $\gamma_{Fi}$ , točka 5.1.1(2), NAPOMENA 1

Za parcijalne koeficijente za opterećenja  $\gamma_{Fi}$  prihvaćaju se sljedeće vrijednosti:

$\gamma_{F1} = 1,40$

- za cjevovode za transport pitke vode koji ne prolaze ispod prometnica, vodotoka, kanala i nasipa
- za cjevovode, osim onih za transport pitke vode i transport zapaljivog i otrovnog isparljivog materijala, koji ne prolaze ispod prometnica, vodotoka, nasipa i kanala, niti kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje
- za cjevovode za transport zapaljivog i otrovnog isparljivog materijala koji ne prolaze ispod prometnica, vodotoka, kanala i nasipa, ne prolaze kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje, te ne prolaze kroz naselja\*

$\gamma_{F2} = 1,60$

- za cjevovode za transport pitke vode koji prolaze ispod prometnica, nasipa i kanala
- za sve cjevovode, osim onih za transport pitke vode i transport zapaljivog i otrovnog isparljivog materijala, koji prolaze ispod prometnica, nasipa i kanala, ali ne prolaze kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje
- za cjevovode za transport zapaljivog i otrovnog isparljivog materijala koji prolaze ispod prometnica (osim autocesta i željezničkih pruga), nasipa i kanala, ali ne prolaze kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje te kroz naselja\*

$\gamma_{F3} = 1,80$

- za sve cjevovode, osim onih za transport pitke vode i transport zapaljivog i otrovnog isparljivog materijala, koji prolaze kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje
- za cjevovode za transport zapaljivog i otrovnog isparljivog materijala (osim plinovoda) koji prolaze ispod autocesta i željezničkih pruga, kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje te kroz naselja\*
- za plinovode koji prolaze kroz zaštitna područja crpilišta pitke vode ili kraško područje

$\gamma_{F4} = 2,20$

- za plinovode koji prolaze ispod autocesta i željezničkih pruga te kroz naselja\*.

\* Odnosi se na pojas širine po min. 30 m od osi cjevovoda.

NAPOMENA: Parcijalni koeficijenti  $\gamma_{Fi}$  primjenjuju se u kombinacijama za nepovoljna djelovanja, dok se za povoljna djelovanja primjenjuju minimalni parcijalni koeficijenti definirani u nacionalnim dodacima norma HRN EN 1990:2011/NA:2011 i HRN EN 1997-1:2012/NA:2012.

**2.12 Maksimalne vrijednosti omjera  $D_e / t_{\min}$ , točka 5.1.1(3), NAPOMENA**

Prihvaćaju se preporučene vrijednosti val240 = 70, val360 = 80, val415 = 92 i val480 = 106.

**2.13 Vrijednosti  $D_{\text{cover}}$  i  $G_{\text{eff}}$ , točka 5.1.1(4), NAPOMENA**

Prihvaćaju se preporučene vrijednosti  $D_{\text{cover}} = 2,5$  m i  $G_{\text{eff}} = 65$  kN/m<sup>2</sup>.

**2.14 Minimalna debljina stijenke  $t_{\text{spec,min}}$ , točka 5.1.1(5), NAPOMENA**

Prihvaća se preporučena vrijednost minimalne debljine stijenke upotrijebljene za cijev  $t_{\text{spec,min}} = 4,8$  mm.

**2.15 Vrijednosti  $d_s$  i  $\ell$  pri diferencijalnom slijeganju, točka 5.1.1(6), NAPOMENA**

Prihvaćaju se preporučene vrijednosti  $d_s = 100$  mm i  $\ell = 20$  m.

**2.16 Minimalni polumjer  $x \times D_e$ , točka 5.1.1(9), NAPOMENA**

Pri određivanju minimalnog polumjera  $x \times D_e$  pregiba odsječka cjevovoda usvajaju se sljedeće vrijednosti:

- $x = 40$  za cijevi savijene u hladnom stanju
- $x = 20$  za cijevi savijene u toplom stanju prikladno toplinski obrađene, ako se upotrebljavaju kao kompenzatori toplinskih deformacija
- za cijevi koje su savijene u toplom stanju prikladno toplinski obrađene ne daju se ograničenja za parametar  $x$ , ako se ne upotrebljavaju kao kompenzatori toplinskih deformacija.

Kod svih cjevovoda pod unutarnjim tlakom s osi u krivini potrebno je kontrolirati učinak devijacijskih sila.

**2.17 Maksimalna razlika temperature pri ugradnji i maksimalne ili minimalne uporabne temperature cjevovoda  $T$ , točka 5.1.1(10), NAPOMENA**

Prihvaća se preporučena vrijednost  $T = 35$  °C.

**2.18 Temperaturni raspon  $T_1$  i  $T_2$ , točka 5.1.1(11), NAPOMENA**

Prihvaćaju se preporučene vrijednosti  $T_1 = -40$  °C i  $T_2 = +60$  °C.

**2.19 Vrijednosti  $y$ ,  $T_3$ ,  $D_1$ ,  $D_2$  i  $\ell$  cjevovoda s polumjerima pregiba manjim od  $y \times D_e$ , točka 5.1.1(12), NAPOMENA**

Za vrijednosti  $y$  prihvaćaju se vrijednosti  $x$  navedene u točki 2.16 ovog dokumenta.

Za ostalo prihvaćaju se preporučene vrijednosti  $T_3 = 20$  °C,  $D_1 = 300$  mm,  $D_2 = 450$  mm i  $\ell = 2,0$  m.

**2.20 Vrijednosti  $z$ ,  $\gamma_F$ ,  $D_2$  i  $D_e / t_{\min}$  cjevovoda s polumjerima pregiba manjim od  $z \times D_e$ , točka 5.1.1(13), NAPOMENA**

Za vrijednosti  $z$  prihvaćaju se vrijednosti  $x$  navedene u točki 2.16 ovog dokumenta.

Za parcijalni koeficijent opterećenja  $\gamma_F$  prihvaćaju se vrijednosti  $\gamma_{Fi}$  navedene u točki 2.11 ovog dokumenta.

Za ostalo prihvaćaju se preporučene vrijednosti:  $D_2 = 450$  mm, val240 = 57, val360 = 61, val415 = 70 i val480 = 81.

**2.21 Vrijednost  $x$ , točka 5.2.3(2), NAPOMENA**

Prihvaća se preporučena vrijednost  $x = 0,05$ .

**2.22 LS4: Zamor, točka 5.2.4(1), NAPOMENA**

Ne upućuje se na druge odgovarajuće norme za opterećenje zamora.

## Dodatak A(HR) (obavijesni)

### Točke u normi HRN EN 1993-4-3:2008 u kojima su dopušteni nacionalno određeni parametri

Točka u normi HRN EN 1993-4-3	Točka u ovom dokumentu	Sadržaj
2.3(2), NAPOMENA	2.1	Minimalne razine pouzdanosti
3.2(1)P, NAPOMENA	2.2	Parcijalni koeficijent sigurnosti $\gamma_M$
3.2(2)P, NAPOMENA	2.3	Razlike vrijednosti $\Delta f$
3.2(3), NAPOMENA	2.4	Najmanja vrijednost omjera $f_{u,min} / f_{y,min}$
3.2(4), NAPOMENA	2.5	Najmanja krajnja deformacija $\varepsilon_{u,min}$
3.3(2), NAPOMENA	2.6	Vrijednost $x$
3.3(3), NAPOMENA	2.7	Vrijednost deformacije $\varepsilon$
3.3(4), NAPOMENA	2.8	Najmanja vrijednost $y$ razlike čvrstoća zavara i osnovnog materijala
3.4(3), NAPOMENA	2.9	Granična plastična vlačna deformacija $\varepsilon_{\ell,Rk}$
4.2(1)P, NAPOMENA	2.10	Parcijalni koeficijenti za djelovanja
5.1.1(2), NAPOMENA 1	2.11	Parcijalni koeficijenti za djelovanja $\gamma_{Fi}$
5.1.1(3), NAPOMENA	2.12	Maksimalne vrijednosti omjera $D_e / t_{min}$
5.1.1(4), NAPOMENA	2.13	Vrijednosti $D_{cover}$ i $G_{eff}$
5.1.1(5), NAPOMENA	2.14	Minimalna debljina stijenke $t_{spec,min}$
5.1.1(6), NAPOMENA	2.15	Vrijednosti $d_s$ i $\ell$ pri diferencijalnom slijeganju
5.1.1(9), NAPOMENA	2.16	Minimalni polumjer $x \times D_e$
5.1.1(10), NAPOMENA	2.17	Maksimalna razlika temperature pri ugradnji i maksimalne ili minimalne uporabne temperature cjevovoda $T$
5.1.1(11), NAPOMENA	2.18	Temperaturni raspon $T_1$ i $T_2$
5.1.1(12), NAPOMENA	2.19	Vrijednosti $y$ , $T_3$ , $D_1$ , $D_2$ i $\ell$ cjevovoda s polumjerima pregiba manjim od $y \times D_e$
5.1.1(13), NAPOMENA	2.20	Vrijednosti $z$ , $\gamma_F$ , $D_2$ i $D_e / t_{min}$ cjevovoda s polumjerima pregiba manjim od $z \times D_e$
5.2.3(2), NAPOMENA	2.21	Vrijednost $x$
5.2.4(1), NAPOMENA	2.22	LS4: Zamor

(prazna stranica)

(prazna stranica)

